

ZOMBOR ÉS VIDÉKE

Előfizetési árak:

Egész évre	12 korona
Fél évre	6 korona
Negyed évre	3 korona
Egyes szám 16 fillér	

POLITIKAI LAP.

Felolős szerkesztő: OBLAT KÁROLY

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Zarándok u. 7.

☐ Telefon-szám: 174. ☐
Kéziratokat nem adunk vissza.

POLITIKAI HIREK

Az ellenzék újra bemegy a Háza. Az egyesült függetlenségi pártok Kossuth Ferenc elnöklésével értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy a ház november negyedik ülésén is résztvesznek.

Az országgyűlési képviselők fizetése. Több oldalról kérdést intéztek hozzánk, vajjon az ellenzéki képviselők, akik önkényesen maradnak távol a parlament üléseiről, fölveszik-e a fizetésüket? Érdeklődtünk a fölvetett kérdés mibenléte iránt s azt az értesítést nyertük, hogy igenis fölveszik. A kérdésnek folytatása is van. Ha a képviselő urak akár erkölcsi, akár taktikai, vagy bármi néven nevezhető ok miatt be nem mennek a képviselőházba s a törvényhozás munkájából nem veszik ki a részüket, szóval országgyűlési képviselői kötelességüket nem teljesítik, akkor mi címen veszik föl a fizetést? Erre már bajos feleletet adni. Ez önértet dolga. Ha valaki fizetéssel járó kötelességet vállal, vagy mondjuk fordítva, ha valaki kötelességet vállal, mely fizetéssel jár; akkor bizony a kötelességet nem teljesíteni de a kötelesség teljesítéséért járó pénzt fölcsedni, hogy erősebb kifejezést ne használjunk, legalább is illetlenség.

A képviselők fizetése elszámolásra kötelezett pénztárból folyósítottatik. És ha az is lehet, hogy nem teljesített kötelességért is fizetnek Magyarországon képviselőket, akkor kár a köztisztviselőnek hivatalba járnai, kár egyáltalán minden elvállalt munkát teljesíteni, csak a fizetést kell fölvenni s unisono elhatározni, hogy nem megyünk a hivatalba, nem megyünk a műhelybe, mert a főnöknek az ábrázata nem tetszik, mert nem úgy cselekszik, amint mi óhajtjuk!

1913. október 31.

Fölöttébb jellemző és érdekes epizód történt a napokban a nagyváradi függetlenségi párt választmányi ülésén. Egy tekintélyes iparosmester, Szabó Károly asztalosmester, az ipartestület alelnöke, igen alapos megokolással ítélte el az ellenzéki gyerekes magatartását és parlamenti taktikázását. A maga egyszerű módján, de nagyon komoly és okos beszédben mutatótt rá, mennyire helytelen dolog, hogy ma, mikor az ország temérdek életbevágó föladata sürgős megoldására várakozik, mikor a nép érdekében gazdaságilag fontos szociális intézkedésre lenne szükség, mikor a kormány egymásután a legfontosabb törvényjavaslatokat terjeszti a Ház elé: — az ellenzéki képviselők nem tel-

jesítik törvényhozói kötelességüket. A választópolgárok — mondotta Szabó Károly — nem hogy helyeselnék, de szomorú szívvel látják az öngyilkos politikát, amit a függetlenségi párt hoz tartoz képviselők folytatnak. Mert az, amit ma az ellenzék művel már igazán kezd nevetségessé válni.

Igy beszélt Szabó Károly, a maga észlelve gondolkodni tudó polgárember, a függetlenségi pártnak Nagyváradon minden esetre számottevő tagja, aki azon a réven, hogy egy nagy ipartestületnek is vezére, mindenesetre nem áll egymagában, aki tehát nem éppen üres fenyegetéskép adott különösebb súlyt beszédének, mikor azzal végezte mondanivalóját, hogy a polgárság majd a legközelebbi választáskor megadja a választ az ellenzéki képviselők gyerekes eljárásaira.

Azt hiszik, hogy akad még ember az országban, aki komolyan veszi szinpadipótolásait, s dűlyfű, hányavetéseiket? Nagyon csalódnak Az ország népe, még a legtörzsközebb ősi ellenzéki kerületben is kezd ébredezni, s csak a vak nem látja, hogy a közhangulat mindenütt ellenük fordul. Példa erre legutóbb Marostorda vármegye állásfoglalása is, ahol Désy Zoltánnak, a függetlenségi párt gáncsnélküli lovagjának minden erőfeszítése ellenére is nagy szótöbbséggel szavaztak bizalmat a Tisza-kormány iránt. Ez mind az idők jele, s világosan azt mutatja, hogy a vidéki közvélemény távolról sincs megelégedve az országgyűlési ellenzék meddő taktikázásával, mely csak indokolatlan sztrájkolásban merül ki s ügyelmen kívül hagyja az ország valódi, életbevágó érdekeit. Itt van például a helyzet, hogy a Ház rövid időn belül olyan fontos kormányjavaslatok tárgyalásával lesz elfogadva, mint az esküdtseki és a sajtótörvény reformja, s az ellenzéknek még sincs sürgösebb tenni-valója, mint a margitszigeti jótételem felállítását tartani napirenden.

Ez valóban komolytalan eljárás, mely az ország ébredő népét méltán készíti az elégedetlenségnek olyan kifakadásaira, amint Szabó Károly iparosmester tett a nagyváradi függetlenségi ülésen, hogy ezért a komolytalan eljárásért, a választópolgárság érdekeinek ilyenén rut cserbenhagyásért a polgárság majd a választásokon fog érdem szerint megfizetni!

A város parlamentjéből.

Talpig lefüggönyözött erkélyes teremben, rengő szakállas és hosszú képu városatyák zsvajva közben tüzték

föl pénteken délután három óraker a közgyűlési korninát. A szakállak izgatott rengése és a hosszúra nyúlt ábrázatok főleg az ellenzéki oldalon voltak láthatók, hol méla honfibú töltötte el az embereket azon, hogy a polgármester hirtelen elutazott s így elestek a speciálisan zombor-városi kéjelgésnek attól a nemétől, hogy kedvük szerint kigorombáskodhassák magukat a város első tisztviselőjén.

Ámde az ellenzéki leleményesség mégsem hagyta egészen cserbe az urakat, mert — polgármester hiányában — a Bácsmegeyi Függetlenség legutóbbi néhány számát terítették az asztalra és olvastak belőlük vezércikket, riportot sőt budweisznovellákat is, szép sorjában, úgy ahogy a szerepeket egymás között felosztották.

Buday Gerő hosszú beszédben a gimnázium kiépítését reklamálta, Balogh Ernő a Teltsch-féle szerződés körüli közgyűlési gyjzökönyvi lapszutt kifogásolta és csak akkor szunt meg háborogni, mikor Konyovics Dávid dr. országos képviselő megnyugtatta, hogy neki is, meg a pártjának is lesz rá gondja, miszerint a tanács által föl bontott szerződés miatt a város községét anyagi kár ne érje.

Prokópy Imre egy-két helyütt szellemes volt, de túlságosan pofeszoros mert — szerény rézetünk szerint — még sem illik be panamának az, hogy a polgármester Budweiszban egy porosz szénkereskedővel Francia kölcsön dolgában tárgyalt és ezért 150 korona utiszámlát nyújtott be a városhoz, melynek érdekében — eredmennyel-e, nem-e — de tényleg eljár.

Szóval szines volt és érdekes a polgármester távollétében folytatott polgármester hajsza, de nem egészen gavallores, amit Szemző István elnöklő főis;án meg is bélyegzett, Balogh Ernő úr cimere szólván eképpen:

— Talán mégis úgy illenék, ha az urak megvárnák a polgármester úr visszatérését, mert így ő igazán nem védekezhetik eme sok vád ellen...

Az ellenzék távszónoklása — mind a polgármesteri jelentéshez szólt — este hat óráig tartott úgy, ami méltán próbára tette a szófesszabadságnak

féltékenyen őrzött szellemét. A főispán nobilis toleranciával kezelte az ellenzéki urak sok beszédét, mely — mi türes-tagadás — nem egyszer kalandozott el a tárgytól.

A közgyűlés részletes tárgyalásáról alább számolunk be. Itt még csak azt emeljük ki, hogy a város küldött-séget menesztett Bogdánovits Lucián szerb patriárka temetésére; és gazdasági tanácsosnak Listyevity Titusz rendőrfőkapitányt választotta meg, ami minden párton meglepődést keltett.

* * *

1. Polgármesteri jelentés.

A polgármesteri jelentést Hauke Imre távolléte miatt Alföldy Árpád h. polgármester olvasta fel.

A jelentéshez Dr. Gombos Ignác szolt először, azt hangoztatván, hogy a f. év augusztus 13-án tartott közgyűlésen hozott Teltsch féle határozat önmagában semmis; mert az állandó választmány javaslataiban van olyan pont, melyet sem szóló, sem más biz. tag a közgyűlésen felolvasni nem hallott

Dr. Konyovits Dávid orsz. képvis., biz. tag igéri, hogy a sérelmes határozatot megvizsgálja, s rajta lesz minden erejével, hogy a hozott határozat a megtörtént tényeknek megfelelően igazítottassék ki.

Dr. Balogh Ernő ugyancsak az említett szerződési ügyben emel szót, s megnyugvással veszi tudomásul Dr. Konyovits Dávid felvilágosítását.

Buday Gerő biz. tag szóvá teszi, hogy a polgármester, a sajtóban nyilvánosan elhangzott vádakkal szemben nem igyekszik védekezni.

Megemlíti a gymnasium üres telkének felépítése már 4 év óta húzódik, s még ma sem történt meg.

Kifogásolja a villamvilágítást, a gyakran előforduló világítási zavarok miatt. A villamos oszlopok, úgymond, korhadtak, ha rá lehelné valaki kidőlnének.

A kolerához szólvá előadja, hogy a Corzón végig sétálva a leveztető árok oly büzt terjeszt, s annyira tisztatlan, hogy éppen a kolera bacilusok melegégya.

Szóvá teszi a folyamatban levő aszphalozást; mert, úgymond, ezen ügy még nem nyert kormányhatósági jóváhagyást, s így a szerződés megsem köthető.

Bruck Jenő biz. tag az incriminált Teltsch szerződés ügyében szól, s hangoztatja, hogy a jelzett közgyűlés alkalmával, mint jkv. hitelesítő szerepelt, az állandó választmány javaslatát összehasonlította a jkv. sz. az mindenben egyezett.

Prokópy Imre biz. tag szintén ez ügyhöz szólvá, kéri a törvényhat. bizottságot, hogy a tanáستól követelje meg a jövőben a kényesebb természetű ügyek fejlődése történetének teljes ismertetését, mert, úgymond, az állandó választmány rövid javaslataiból azt kihámozni nem lehet.

Petényi biz. tag a városi 20-as bizottság működését kifogásolja, hogy nem jár el kellő gyorsasággal, nem ügybuzgó, a hatásköréhez utalt ügyek soká húzódnak. Sürgeti a polg. iskolánál a rajztanári állás betöltését. Sürgeti 2 ideiglenes polg. iskolai tanár véglegesítését.

A polg. iskola szerv. szab. rendeletét is felhossa. Jelenti, hogy a polgármester sertéseket hizlaltat a polg. iskola telkén. Az utcák jókarban tartására nézve javasolja; hogy a jövőben deszka átjárók ne létesítsenek.

Prokópy Imre a városi földek bérbeadását teszi szóvá, s szigorú ellenőrzést ajánl, hogy a bérlők betartsák szerződés-szerű kötelezettségüket.

Felhossa Hauke Imre polgármesternek kölcsönszerzési ügyben tett utasításait,

s kifogásolja ezen útból származó költségeinek a város által való megtérítését.

Czettl Dezső a városi költségvetés eddigi be nem terjesztését összefüggésbe hozza a küszöbön lévő obstinár választásokkal.

Alföldy Árpád h. polgármester utal arra, hogy az egyes ügyek előadói megfogják adni a kellő felvilágosítást a felszólalásokra s a mire nem adhatnák, arra a legközelebbi közgyűlés alkalmával válasz fog adni.

Thurszky főügyész, Konyovits főszámvevő, Danninger főorvos, Listyevity főkapitány, Gyurisits főjegyző, Szabó főmérnök, Radits tanácsnok mint az ügyek előadói az összes felszólalásokra válaszolva szakszerű felvilágosítást adtak, s kérték jelentésük tudomásul vételét.

A polgármesteri jelentés így nagy többséggel tudomásul vétetett.

2. A m. kir. Kereskedelemügyi Miniszter intévénye a bérkocsisok létszámának felemelésére vonatkozólag 296/912. sz. alatt hozott közgyűlési határozat megváltoztatása tárgyában.

Ujból felirat intéztetik a ministeriumhoz.

3. A m. kir. Belügyminiszternek intévénye a Georgievics Koszta és Társa részére mocsárterületeket eladó 314/közgy. 912. évi határozat feloldása tárgyában.

Bizottság kiküldése határozottat.

4. A m. kir. Belügyminiszter intévénye a vízvezeték és csatornázási elmunkálathoz szükséges 60.000 korona értékű folyó évből leendő megszavazása iránt.

60.000 korona megszavaztatott.

5. A m. kir. Belügyminiszternek intévénye köztemető létesítése tárgyában.

E tárgynál hosszas vita indult meg pro és contra, melyben Prokópy Imre, Kozma László, s Kupuszarevits Lyubomir vettek részt, s végeredményben az állandó választmány azon javaslata fogadtatott el, hogy egyelőre a köztemető berendezésétől eláll.

6. A m. kir. Közigazgatási Biróságának ítélete a bánati választó kerületben 1910. évi december 22-én megtartott bizottsági tagválasztás ellen beadott panasz tárgyában.

Tudomásul vétetik.

7. A m. kir. Közigazgatási Biróságának ítélete a szelencsei választó kerületben 1910. évi december 22-én megtartott bizottsági tagválasztás ellen beadott panasz tárgyában.

Szefán János és Topálov Sebő mandátuma megsemmisített. E tárgynál Dr. Balogh Ernő felszólalt, s a küszöbön lévő választásokra teljes pártatlanságot kér érvényesíttetni.

8. A városi közigazgatási bizottság átírta a Zombor öbectei vasuti út átjáró hovatartozására vonatkozó nyilatkozat kiállítását tárgyában.

Kiállítatik.

9. A városi közigazgatási bizottság félévi jelentése.

Tudomásul vétetik.

10. Az igazoló választmány bemutatja a cservenkei választó kerületben 1912. évi december 14-én megtartott bizottsági tagválasztás tárgyában hozott határozatát.

Tudomásul vétetik.

11. A városi igazoló választmány jelentése, mellyel a jövő évi legtöbb

adót fizető városi bizottsági tagok névjegyzékét bemutatja.

E tárgynál Dr. Gombos Ignác szólt fel, s azt vitatja, hogy nem az igazoló, hanem a bíráló választmány javaslata alapján kell a közgyűlésnek bemutatni.

Gyurisits György főjegyző a kérdést megvilágosítván, az állandó választmány javaslata elfogadtatott.

12. A város polgármesterének előterjesztése a f. év végével kilépő választott bizottsági tagok helyének betöltése iránt.

November hó 15-ére tüzetett ki.

13. A városi tanács jelentése Raisz Sándor városi könyvelőnek hivatali állásáról való leköszönése tárgyában. Tudomásul vétetik.

14. A városi tanács jelentése az üresedésbe jött könyvelői állásnak a városok fejlesztéséről szóló törvénynek megfelelően számvevői állással leendő átszervezése iránt.

Atszerveztetik.

15. Az üresedésben lévő városi tanácsnoki állásnak választás útján való betöltése.

Listyevity Titusz egyhangulag megválasztatik azzal, hogy a főkapitányi állással járó fizetésének élvezetében személyi pótlék hozzáadásával megmarad.

16. Az üresedésben levő városi lajstromozói állásnak választás útján való betöltése.

Sztolisits István egyhangulag megválasztott, s az ő állására segédadótisztnak Magyar Mihály szintén egyhangulag választott meg.

17. A most említett állások betöltése folytán esetleg megürülő egyéb állásoknak választás útján való betöltése.

18. A városi tanács jelentése a fogyasztási adó és javadalom 1912. év. eredményének leszámolása tárgyában. Tudomásul vétetik.

19. A városi tanács jelentése a népfürdő létesítése ügyében teendő intézkedések iránt.

Bizottság küldetett ki.

20. A városi tanács jelentése a vágóhid melletti gödrök mikénti hasznosítása tárgyában.

Bizottság küldetett ki.

21. A városi tanács jelentése a dörtség céljára emelendő új épület tárgyában.

A régi „Pokol“-féle korcsma épülete szemeltetett ki.

22. A városi tanács jelentése az Elefant szállodát eszközölt javítási munkálatokról és az ezzel kapcsolatban felmerült költségek tárgyában.

2500 kor. költség megállapítottat.

23. A városi tanács jelentése a Sikarában levő fák mennyiségének megállapítása és pótlása tárgyában.

A városi tanács megbizatik, jelentéstételre felhivatik.

24. A városi tanács jelentése az „Elza szállás“ megállóhelyhez vezető gyalogjárda létesítésének költségei tárgyában.

Bizottság küldetett ki.

25. A városi tanács jelentése Burkongh számológép használhatóságára vonatkozólag az egyes törvényhatóságoktól beszerzett értesítések tárgyában.

3025 kor. költséggel beszeresztetik.

26. A városi tanács jelentése a városi polgári fiúiskola új helyiségének bérbévétele tárgyában.

Tudomásul vétetik

27. A városi tanács jelentése a gyepmesteri teendők ellátására hirdett pályázat eredménye tárgyában.

Raczkó Mihály ajánlata fogadatot el.

28. A városi pótdadógy megvizsgálására kiküldött bizottság jelentése.

Tudomásul vétetik

29. Arad sz. kir. város közönségének átirata kötelező agkori biztosítás és ellátás ügyének rendezése tárgyában a kormányhoz intézett feliratuk pártolása iránt.

Tudomásul vétetik.

30. Heves vármegye közönségének átirata a dalmát műborok tárgyában a m. kir. Kereskedelmiügyi és Földmívelésügyi miniszterhez intézett feliratuk pártolása iránt.

Tudomásul vétetik.

31. A kalocsai egyházmegyei főhatóság átirata a Koczik féle árvaház építési programja tárgyában.

A program kiegészítve betervezve tendő

32. A rom. kath. iskolaszék átirata a kereskedő és iparostanonciskola bérének felemelése iránt.

1000 kor. felemeltetik.

33. Az országos közművelődési tanács átirata a városnak ezen tanácsba való belépése, illetve segély iránt.

Nem lép be, segélyt sem ad.

34. A Türr emlékmű bizottsága kérvénye adomány megszavazása iránt.

200 kor. megszavaztatva

35. A m. kir. Gazdasági felügyelőség előterjesztése a városi állattenyésztési szabályrendeletnek az, apaállatok vizsgálatára vonatkozó rendelkezésének módosítása iránt.

Módosítottatik.

36. A m. kir. Főállatorvos előterjesztése a város területén egy húscsarnok létesítése tárgyában.

Mérnöki hivatalnak kiadatik

37. Székely László műépítész nyilatkozata a vágóhídi tervek elkészítése tárgyában.

Egyenlőre nem kívántatik elkészítése.

38. Szabó József zombori lakos kérvénye a Falcione Gyula féle ösztöndíjnak István nevű fia részére a szigorlati évre leendő meghosszabbítása iránt.

Megadatik.

39. Kandler József mint kisk. János nevű fia törvényes gyámja zombori lakos felebbezése Gyalokay Rozália féle ösztöndíj ügyében hozott 17357/kig. 913. számú tanácsi határozat ellen.

Megadatik.

40. A zombori munkás szervezetek kérelme 600 korona segély iránt.

Elszámolás kötelezettségével megadatik.

41. A városi tanács előterjesztése Budimilts Kosztáné birtokváltozási díj hátralékának törlése iránt.

Töröltetik.

42. A városi tanács előterjesztése Pávletits Márk terhén vezetett városi birtokváltozási díj hátralékának törlése iránt.

Töröltetik.

43. A városi rendőrfelügyelő, lovas rendőrőrmester, lovas rendőrök és külterleki kézbesítők kérvénye lótartási pótléknak 1914. évre leendő meghosszabbítása iránt.

Meghosszabbítottatik, s a felügyelő 150 a rendőrség 120 kor. lótartási átalányt kapnak

44. Özv. Lang Gyuláné zombori lakosnő kérvénye özvegyi nyugdíj és temetkezési átalány folyósítása iránt.

Szabályrendelet szerint megállapítottatik.

45. Özv. Czervenkovits Sándorné kérvénye özvegyi nyugdíj és temetkezési átalány folyósítása iránt.

Szabályrendelet szerint megállapítottatik.

46. Raits Márton gazdasági intéző kérelme 35 kor. kinem utalványozott napidíjának folyósítása iránt.

Kiutalványozottatik.

47. Ugyanannak kérelme 10 kor. kinem utalványozott napidíjának folyósítása iránt.

Kiutalványozottatik

48. Sztojsits Arkád városi irodatiszt kérvénye 8 heti szabadság és segély iránt.

8 heti szabadság s 200 korona segély megadatik.

49. A városi kövezési alap 1912. évi számadása.

A felmentvény megadatik.

50. A Falcione Gyula ösztöndíj alapítvány 1912. évi számadása.

A felmentvény megadatik.

51. A Gyalokay Rozália ösztöndíj alapítvány 1912. évi számadása.

A felmentvény megadatik.

52. A Munkásház építési alap 1912. évi számadása.

A felmentvény megadatik.

53. Az aszfaltalap 1912. számadása.

A felmentvény megadatik.

54. A Koczik árvaház alapítvány 1912. évi számadása.

A felmentvény megadatik.

55. A rom. kath. hitközség 1912. évi iskolai zárszámadása.

A felmentvény megadatik.

56. Az izraelita hitközség 1912. évi iskolai zárszámadása.

A felmentvény megadatik.

57. Tamási Róza bába oklevelének kihirdetése.

Meghirdettetett.

Este 9 órakor a közgyűlés véget ért.

SZÍNHÁZ.

Kedden november hó 4-én mutatkozik be a színtársulat drámai személyzete a Rablólovagban

Mint az előlekből következtetni lehet, a bemutatkozás szenzációs színházi est lesz, mert a darab czímzserépet maga az igazgató Balla Kálmán játssza, aki a szerepet a darab bemutatása alkalmával a Magyar Színházban kreálta, zajos sikert aratva ezen szerepében. Partnerne „Anna” szerepében az igazgató bájos felesége B.

Marton Erzi lesz és így a közönségnek már az első estén alkalma lesz az igazgató pár művészi összejátekában gyönyörködni.

A darab ugyanúgy van rendezve mint ahogy annak idején a Magyar Színház színe hozta és ha hinni lehet a verseczi és becskereki híradásoknak, úgy az előadás teljesen a fővárosi színház színvonalán áll.

Szerdán az operette személyzet mutatkozik be a „Czigánybáró”-ban, mely alkalommal hir szerint meggyőződhetünk arról, hogy akadnak még olyan énekes színészek is, akik nemcsak énekelni tudnak, hanem hangjuk is van.

Erről azonban majd csak akkor nyilatkozom, ha ez állítás valóságáról közvetlenül meggyőződünk.

Mint halljuk a bérlet gyűjtés serényen folyik és a földszinten alig maradt ültő hely a mely nem lesz lebérelve.

A színházi zenét az általunk előnyösen ismert szegedi 46-ik gyalogezred színházi zenekara szolgáltatja olyan tudással és ambícióval, hogy Nagybecskerekben minden közönségük zúgó tapsal honorálta a közönség.

Hisszük hogy az előlegezett bizalom nem érdemletlen ér és hogy az annyira várt színházi idény alatt csak kifogástalan jó előadásokban lesz részünk **Faust.**

* * *

A színház elsőheti műsora:

Kedden november 4-én megnyitó előadás „A rablólovag”, Bíró Lajos szenzációs színműve. (Általános bérletszűnet.)

Szerdán a bérlet kezdetűl az operette személyzet bemutatója „A cigánybáró”, nagy operette. (Páratlan bérlet 1.)

Csütörtökön „Szegény Jonathán”, operette. (Páros bérlet 2.)

Pénteken „Nők barátja”, Dumas vigjátéka, Balla Kálmán fellépésével. (Páratlan bérlet 3.)

Szombaton ujdonság, itt először „Bent az erdőn”, Garvay Andor szenzációs drámája. (Páros bérlet 4.)

HÍREK

Levelek egy asszonyhoz.

Az idő: vasárnap délután és zongora hangok szöknék fel szobámba egy félnék női hang pedig halkán próbálgatja a divatos dallamot. Vasárnap a délután. Az utcán nem döcögnek, zörögnek a kővér szállító kocsi, hangfóga az utca kiabáló hangszerein, nyarspolgári csend telepedik az élet fagyott házakra. Istenem de szomorú ez a darab idő, a hétköznap ezen kellemetlen időszaka.

Vasárnap délután... és üresek lesznek a szappanszagu cselédzobák, hideg és csendes lesz a konyha, az utcán borotvált arcok, ferde, huszkrajárós patent, anyakendők, melyekben megvillan az arányozott tű, a naiv utánzat, agynyszabott selyembluzok, racionálisan színek, bezszirozott kisütött frizurák, vasárnap szivarok, idéetlen kalapok. A fülledt mozikban elfogy a jegy, szorosban, kellemetlenül ülnek egymás mellett a vasárnap délután bús, kifent martinjai, füstben uszó kávéházakban kővér bourgeois mamák nézegetik a két hét előtti illusztrációkat, a ligetben, a gyönyörű öszenben a vasárnap kizszirozott szerelmesei: róza szappanszagu cselédleányok, szivarozó bakák... Nem találja Ön ezt szomorúnak kegyetlennek imádját asszonyom?

Elettelenek a házak, mindenki elsiestet a füst, a kényelmetlenség, a szórakozás

Telefon József 20—53
Interurbán telefon
József 20—62.

Savoy nagyszállója Budapest

József-körut 16. sz.

Interurbán telefon
József 20—62
Telefon József 20—53

Modernül átalakítva és renoválva, 120 szoba, gőzfűtés, Lift, hideg és melegvíz. Mérsékelt árak. Szobák már 3 koronától feljebb. Szíves pártfogást kér Szabó Tivadarnak, igazgatónak.

felé, hiszen csak ez az egy szabad darabja van csak a munkás hétnek. Mindenkinek van erre a délutánra pár megkeresett koronája, mellyel kötelességszerűen adózik a délután higlevű, unalmas szórakozásainak. Az ösztinte jókedv messze jár ettől az ebédutántól, de az unott és talán bosszankodó arcok mosolyognak, hiszen megfizették a jókedvet.

En egyedül vagyok a szomorúsággal az unalommal és sirni szeretnék valakiért. Talán Önért szép asszony. Én várom az estét, az unalmas, buta éjszakát, a hétfőt, a társzekerek dübörgését, a munkát a tompa színeket, amikor őszinte vágyak vizsik az embert a habos kávékat, a pezsgő képek, a muzsika, a színház, csillogás felé. Alattam elnémultak az ábrándosan tördelt akkordok, a remegő hang már elcsirte a divatos románert. Talán ő már megbékült ezzel az unalmas, iszonyatos vasárnap délutánal. **st. k.**

*** Kinevezés.** A kultuszminiszter Manojlovičs János volt határvidéki néptanítót a tündéres állami elemi iskolához kinevezte.

*** Kinevezés.** A szegedi ítélőtábla elnöke Nagy László zentai lakost a szegedi ítélőtábla kerületébe díjas joggyakornokká nevezte ki.

*** Az új esküdtek.** A zombori bűntető törvényszéken most sorsolták ki a nov. 10-től 24-ig terjedő esküdttörvényi ülészakban bírói tisztelet gyakorló esküdteket. Rendös esküdtek lettek: Teltsch Gáspár kereskedő, Pintinger János mészáros, Dr. Raniszávyovits György p. ú. fogalmazó, Kocsis István kovács, Reffe Jakab szabó, Jakab Lajos lakatos, Wesszobosky Sándor borbély, Háy Sándor szappanos, Inhoff József gazd. egy. titkár, Markovits József keresk., Ratkov József keresk., Hegedűs Oszkár keresk., Kolárts Milan könyvelő, Méray József szíjgyártó, Pilger Mihály szatócs, Marschan Illés üzletvezető, Szaitz Lajos ny. vm. kiadó, Gain Vasza mészáros, Liskovits Mihály koszmáros, Matzitz Gusztáv korosmáros, Raits Milan mészáros, Szalai Ferencz géplakatos, Pakarski Miklós szatócs, Lukácsévits Deszö keresk., ifj. Szemző István vm. előadó, Sztrlich Aladár keresk., Vebtreicher Pál pék, Csirszka János paplangyáros, Falcione Lajos magánzó és Reiszner Alajos mülakatos. Helyettes esküdtek: Rósenthal József magánzó, Klemm Gyula közg. tisztviselő, Schöffler Ignác lakatos, Szabó Nándor Péter keresk., Pethő János s. tanfelügyelő, Stein Jakab keresk., Major István keresk., Schöffler Harman keresk., Varga István szabó és Dr. Lallosevits János ügyvéd.

*** Egyházmegyei hir.** Az érseki hatóság Jauch Ferencnek az óbecsei kerület esperesének lemondása következtében a kerület esperesévé Michler Ferenc moholi plébánost nevezte ki. — Steinhardt Ferenc moholi tanítót kalocsai tanítóvá kinevezte.

*** Mária Prudencia apáca halála.** Tassa Mária Prudencia, a kalocsai Iskolanének szanatoriumában okt. 27-én elhunyt. A szokottnál forróbb könnyek áztatták a ravatalt s a szokottnál impozánsabb gyászmenet vonult ki a sirkertbe. Egy fiatal iskolanét hantoltak el, kiben szerető testvérei minta-szerzetesnőt hálás tanítványai az ideális tanítónőt, a főmunkáit nevelőprefektát siraják. Tassy Mária Prudencia, ki 1878 ban Kecskeméten előkelő, vagyonos szülőkől született, igazi „anima vocata”, hivatásos lélek volt. 1900 ban lépte át a kalocsai Iskolanének zárdájának küszöbét és példás lelki erővel és buzgósággal állotta ki a próbaéveket, miatt polgári képzői tanulmányait is befejezte. Az Isteben megfogalmazott általánosan szeretett apáca néne 1908-05-ig a zombori zárdá polg. iskolájában, ezentől 1911-ig a kalocsai elemi tanítónőképzőben, részint a felső népiskolában működött mint alapos képzétségű, nagyolvasottságú, lelkes tanítónő, mint főmunkáit, tapintatos nevelő prefekta és mindenfölként mint igazi, szerzetesi tökéletességre törekvő zárdaszűz. 1910. novemberében váratlanul heves vérroham vett rajta erőt, azóta ereje folyton hanyatlott, míg végre október 25-én jobb lábába költözött. Zombori volt tanítványai kik rajongásig szerették korán elhunyt tanítónőjüket, szomorú szívvel fogják tudomásul venni e gyászhirot.

*** A sajtótörvény reformja.** Lapunk szerkesztője mint a „Magyar Ujságkiadók országos szövetségének” igazgatósági tagja a következő „expresz”-meghívót kapta:

A Magyar Ujságkiadók Országos Szövetsége f. hó 31-én pénteken délelőtt 11 órakor az Ujságkiadók Otthonában Andrássy-ut 11.

rendkívüli választmányi ülést tart, melyre szives megjelenését kérjük.

TÁRGY: a sajtóreform.

Kérjük a t. lap tulajdonos urakat, hogy ezen az ülésükön tekintettel a tárgy fontosságára személyesen is megjelenni sziveskedjenek. Az elnökség.

Aspirin-tabletták

(fej és fogfájásnál, rheumánál, influenzánál stb. elismert fájdalomcsillapítószert.)
 hogy biztosan a valódi Aspirint kapjuk, kérjük a „Bayer” féle Aspirin tablettákat. Ezek eredetisomagolásban sötétbarna 20 tablettára 4 0,5 g. 1 kor. 20 fill. ért kaphatók.
 Minden tablettán az Aspirin szó látható.



*** Lányi Mór itthon.** Lányi Mór volt országgyűlési képviselő, a Délvidéki Közgazdasági Bank elnöke hazaérkezett.

Lányi Mór több hetet töltött a Balkánon. Beutazta vasuton, automobilon és ahol lehetett lóháton is Szerbia és Görögországot ut területeit. Lányi Mór értékes és érdekes tapasztalatairól a szabadkai Szabad Lyceumban előadást fog tartani.

*** Nagy fogadás.** Tövisi Rácz Béla kulai nagybirtokos fogadását ajánlott Szemző Gyula volt bajai főispánnak, hogy autójával hamarabb ér Wienből Budapestre, mint a gyorsvonat. Szemző Gyula elfogadta a fogadást és ahhoz, hallomás szerint, már Zomborból és Kuláról is lóban csatlakoztak. Az érdekes turaverseny iránt, melyben — hir szerint — mintegy 25—30000 koronáról van szó, meggyeszte nagy az érdeklődés.

Fog-Krém
KALODONT
Szájviz

*** Megszűnt a lókvivelti tilalom.** A m. kir. miniszterium még a múlt év novemberében megtiltotta a lovaknak külföldre való kivitelét. Ezt a tilalmat, amely a hadsereg lószükségletének biztosítása érdekében hoztak, most hatályon kívül helyezték.

*** A megszűnt angyalgýrak.**

Kinos szenzáció tartja izgalomban Bezdán közszeg lakóseit. A csendőrség vagy 3—4 hete nagy ambícióval fogott az angyalgýrakfelderítéséhez és kipusztításához. A nehéz munkát nagy siker kövlette, mely astán borzalmas képét tárta fel a bezdániai erkölcsötlen-ségének. Egy sereg leány és menyecske már az első kérdő szóra bevallotta, hogy bizony megölték magzatát, némelyik pláne már nem is egyszer tette ezt meg. Minden bűnbánás nélkül vallják be s szinte csodálkoznak, hogy még ezt is firtatják a csendőrök, hiszen ez Bezdán „öregbi szokás”. A nyomozás mind szélesebb körre terjed ki.

*** Hirdetmény.** Kúshírré tételik, hogy folyó évi október hó 17-én Hemeli József örszállási lakostól hamis járlat miatt egy darab faköszőrű koros paripa ló elkoboztatott s a városi raktárba hajtatott. Tulajdonosa tulajdonjogát 2 tanú, vagy járlat által igazolva, 8 napon belül a rendőrkapitányságnál átvetheti. Ha a tulajdonos a meghatározott időn belül nem jelentkezik, a ló folyó évi november hó 17-én d. e. 11 órakor a városi háza udvarán lesz elárverve.

*** Határidő meghosszabítását** kért megint a Rohaim-óc a bács—szabylai —titeli ut munkáira. A vármegye teljesítette a kérelmet. Ez a folytonos határidő kitolás nemcsak unalmas, hanem egyenesen sérti az illető környék érdekeit. A titeli lap hosszabb cikkekben foglalkozik vele s a lakosság felzúdulásáról számol be.

Énekesek, papok, tanítók véleménye a SIROLIN „Roche”-ről:

A légzőszervek megbetegedéseinél,

K. S. udvari operaénekes.

Erdősen kórhágtam és Dr. S. ur rendelére Sirolin „Roche”-t használtam. — A siker fényes volt.

L. Sch. tanító, C.-L.-ben.

Gyakori és makacs gégegyulladás szenvedtem. A Sirolin „Roche” enyhítette szenvedésemet. A szernek ótvagygyógyító hatása van.

R. Sp. plébános W.-ben (Elszász).

Tüdőhurutomat a Sirolin „Roche” igen gyorsan enyhítette és a gyógyulás rövid idő alatt állott be.

H. B. énekművész Z.-ben.

A Sirolin „Roche” több mint 1 év óta nagy-szerű szolgáltatásokat tesz. A nagyközönség ügyelmét a kitűnő szerre egy szaklapban fel fogom hívni.

Influenzánál, asthmánál, tüdőbajoknál a Sirolin „Roche” nélkülözhetetlen házi szer, hatása erősítő a tüdőre és az egész szervezetre. A Sirolin „Roche”-nak pompás íze van és különösen alkalmas óvatossági kurákra. Sirolin „Roche”-t minden gyógyszerárban kapni.



* **A Zombor és Vidéke a pilgami hírlapvilágkiállításon.** Az osztrák magánújságírók Csehországban Pilgramban hírlapkiállítást rendeznek, amelynek nagy jelentőséget kölcsönöz az, hogy vándorkiállítás lesz. A monstre kiállítás anyagát Európa, Amerika, afrikai államok és gyarmatok, Ausztrália, Kína, Japán és az oceáni szigetek szolgáltatják. Ily ápratlan arányú hírlapkiállítást még nem rendeztek és így mindenesetre megtisztelőnek vesszük, hogy bennünket is megisztelt a kiállítás vezetősége meghívásával.

* **Körösvény.** Folyó évi szeptember hóban ismeretlen módon és időben elveszett egy 11261 számú zálogjegy, mely a zombori első takarékszövetkezet, kézi zálogkönyvön intézetben 550 kor. erejéig elzálogosított egy férfi arany óra és arany lánc, egy dupla fedelű női arany óra fedelén egy briliánszal, egy pár egy-egy kövű briliánszal bíró fülbevaló és egy több briliáns kövű női arany gyűrűről volt kiállítva. Megtalálók kérést, hogy azt a főkapitányi hivatalban szolgáltatassa be.

Steckenperd liliumtejszappan

Bergmann & Co. Tetschen s/E. elérhetetlen hatám szeplők eltávolítására és nélkülözhetetlen szer arc és bőrápolásra, mit számtalan elismeréssel bizonyíthatunk. Gyógytárakban, drogériákban, illatszer és fodrász üzletekben 80 fillérért kapható. Szntügy páratlan hatású női készülő a Bergmann, Menera liliumkrémje, mely tabusokban 70 fillérért mindenütt kapható.

* **Öngyilkos vasutas.** Varjas Mihály szabaddai szilételű és illetőségű fűtő, aki most Zomborban teljesít szolgálatot, tegnapi felakasztotta magát a lakásán. Az öngyilkos ludaspuzáit hozzátartozói a zombori rendőrség táviratban értesítette. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

* **Ujvidékről Bécsújhelyre repült** Sanovszky főhadnagy és Kavala lovag főhadnagy a Bub hadirepülőgépen Ujvidékről Bécsújhelyre repültek. Hatszáztöven kilométernyi utat tettek meg a Duna folyásával szemközt hat és háromnegyed óra alatt. Erős ellenállást kellett megküzdniök. Átlag kétezerhatszáz méter magasságban tették meg a hosszú utat. Bécsújhelyről Ujvidékre csak 3 és fél óráig tartott az út, de akkor hátszél segített őket.

* **Halálozás.** Folyó hó 22 én halt meg Szabaddán Hinger Péter nyugalmazott kunbaji plébános. 55 évet élt. Október 23-án szentelték be holttestét a Mária-Valéria közkezház kápolnájában, ahonnan Vepördre szállították a család airboltjába. Az elhunytban Hinger Mihály érseki iroda-igazgató testvérbátyját gyászolja. A köztestületnek ürvendő népszerű irodaigazgató pár nappal előbb vesztette el édesanyját, özv. Hinger Károlynét, kit Vepörd község nagy részvételével temették el.

"SALVATOR"

kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás

vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenyénél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitűnő hatású. Természetes vasmentes savanyviz.

Kapható ósványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban.

SCHULTES ÁGOST

Szinye-Lipócsi Salvatorforrás-vállalat Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.



ARANY töltőtoll Penkala

Valóságos gyöngy!

Biztonsági szerkezet, legtökéletesebb gyári készítmény, 14 karatos aranytoll iridiumhegygyel. Legfinomabb keménygummi. Árak: 14—16—18—K és feljebb. **Penkala-töltőiron** K 1-20. D-sz kivitel K 1 80 és 2.40 — **Mindenütt kapható!**

(**Minden-alapvizsgálára.** szigorlatra-, ügyvédi vizsgára készülő jelölt forduljon tanácsért és utbaigazításért a Dr. Dobó Jogi és Ügyvédi Szemináriumhoz, mielőtt a készílést megkezdené. Feltétlen szükség van minden jelöltnek bevezető tanításra, szakszerű utasításra és magyarázatra. Emelkül a tankönyvekből készültve az anyag előtte nehékes elv és szabálytömeg. Az intézet fokozatosan bevezeti az illető vizsgai tárgyakba. Szorosan alkalmazkodik a tanárkérdései módjához és felfogásához. Az intézet utján eléri a célt, rövid idő alatt elkészül, biztosítja vizsgája sikerét, tudása a vizsga-követelményeknek mindenben megfelel. Vizsgájára feleslegesen nem tanul. Ami fontos, az intézetünkben nyomtatékosan lesz kiemelve. Otthonkészülők számára rövid; összefoglaló jegyzeteink vannak; mindeuk a vizsgaviszonyoknak megfelelők. Az intézet díjmentesen küldi a Jogi vizsgák letétele című és az ügyvédi vizsgára vonatkozó kiadványát. Néhány előadást mindenki díjmentesen halgathat végig a módszer megismerése végett. Felvilágosítás és eljárás mindennemű egyetemi és vizsgálglyben díjmentes. Levélbeli megkeresések e címre küldendők: D. Dobó Jogi- és Ügyvédi Szeminárium Kolozsvár, Boilai-utca 3.

(**Kölső használatra.** Testrészek fájdalmi, csúszó és köszvényes bajok és mindenféle gyuladások a „Moll-féle sós-borszesz“-szel gyógyíthatnak biztos sikerrel. Egy üveg ára 2 kor. Szétküldés naponként utánvétellel Moll A. gyógyszerész, os. kir. udv. szállító által Bécs, I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kéréndő az ő gyári jelvényével és aláírásával.

Nincs többé ősz szakálhaj!

VITEK FÉLE

NUCIN

(őrv. védve)

a legjobb ártalmatlan hajszin. Próbálja meg. Hatása mesés. Üvegeje 1 és 2 korona szőke, barna és fekete.

Mindenütt kapható!

Egyedül valodi

Fr. Vitek & Co. Prag

Wassergasse 19.

Kapható Zomborban SCHUBERT AR-NOLD városi gyógyszerárakban.

CSOKOLADÉ

FŐZÉSRE ÉS NYERS
EVÉSRE EGYARANT
A LEGJOBB

KAKAO
KITŰNŐ
REGGELI

SUCHARD

* **Nem lehet eléggé utalni azokra a káros következményekre melyek a fogak ápolásának az emésztés annyira fontos és nélkülözhetetlen szervének elhanyagolása folytán állanak elő.** Ellof Fürberg doktor Stockholm, kimutatja, hogy 73% a caries betegeknek bajukat az elhanyagolt fogainak köszönhetette. A fogak rendszeres tisztítása minden étkezés után és lefekvés előtt egy jól bevált és elismert szerrel, mint a milyen a Sarg.féle Kaizodont nem ajánlható eléggé.

CLUB cigaretta papiros

valódi csak az itt látható

védjegyekkel

Minden könyvecske 100 teljes lapot tartalmaz.

Utánzatoktól, amelyek mind silányabbak óva intetik.



* **A Zoltán-féle osukamájolaj** minőség, hatás és is tekintetében felülmulhatatlan. Nem tartalmaz se gummit se glycorint, mint az emulsiók és ezért **eszekek** ne tévesztik össze. Ha tejszerű kinézetnek ne fogadja el, mert a Zoltán-féle osukamájolaj aranyárga. Kapható Zoltán B. gyógyszerárában, Bpest, Szabadság-tér.

* **Családi béke és nyugalom** ott honol, hol nincs gyermek betegség. A gyermekbetegséget megelőzni minden anya kötelessége és gondja. E célt úgy éri el a legjobban, ha a gyermeket az elválasztás idejétől kezdve Phosphatine Faliere's el táplálja. Ennek következtében a gyermek megerősödik, husa megkeményedik és a fogzáson könnyedén esik túl. Egy nagy doboz elegendő 3 hétre, ára 3 korona 80 fillér. Főraktár: Zoltán Béla gyógyszerárára Budapest, V Szabadság-tér.

Csak jogászoknak!

A Budapesti Jogi Szeminárium, melyet Erős Vilmos dr. alapított és a mely továbbra is az ő vezetése alatt áll fenn Budapesten, IV., Sütő-utca 6. sz. alatt, a jogi előkészítés terén elért sikereit fokozni akarja. Ezen ózél szolgálatában már eddig is megtett mindent, a miért a jogi előkészítés terén szerzett eredményes működése folytán minden oldalról elismerésben részesült. Megteremtette azokat az egészséges előfeltételeket, a melyek mellett az előkészítés minden egyes esetben sikeres vizsgára vezet.

Ezen előfeltételek közé sorozható az, hogy az előkészítés nehéz munkáját tágas termekben végzik az előadók; de ezen előfeltételek közé sorozható elsősorban az, hogy az előkészítést olyan egyének végzik, a kik ezzel Erős Vilmos dr. jogi szemináriumában évek óta foglalkoztak.

A szakszerűség éppen abban áll, hogy az alapvizsgák, szigorlatok, mint az ügyvédi és bírói vizsgák terén megkövetelt igényeket a vizsgák állandó szemmel tartásával legpontosabban ismerik és ezen igények pontos betartására a legjeljesebb mértékben szorítják a jelölteket. De a szakszerűség különösen abban mutatkozik, hogy a jelölteknek a vizsga anyagát könyvek és jegyzetek alapján azemlékező modorban magyarázzák, világos példákkal az érdeklődést folytonosan ébrentartják, a jelölteket ellátják a tanuláshoz szükséges utbaigazításokkal és másnap az előző napon átvett anyagot kíméletlenül számoukéri.

A Budapesti Jogi Szemináriumban tanulni kell, de mindenki játszva tanul, mert az anyagrésztletet megelőzőleg megírta, átértette.

Az alapvizsgákra vagy szigorlatokra az előkészítés teljesen befejezhető 2-3 hónap alatt a jogi szeminárium segítségével; ügyvédi vagy bírói vizsgára a rekaptuláló kurzus 2 hónapig tart, teljes előkészítés pedig 5-6 hónapig.

A Budapesti Jogi Szemináriumban az előadók kar 15 egyedből áll, kik közül 8 ügyvéd, a többi juris doktor. Hogy ezen lelkes garda nagyszabású munkájának gyümölcsseit mindenki élvezhesse, a Budapesti Jogi Szeminárium 1913. november 1-től kezdve a következő újítást lépteti életbe: a kik alapvizsgáikat, vagy szigorlataikat a jogi szeminárium segítségével óhajlják letenni, fizetnek havonként és tárgyaként 20 koronát, a kik pedig ügyvédi vagy bírói vizsga letétele érdekében fordulnak a jogi szemináriumhoz, tárgycsoportonként és havonként 40 koronát fizetnek.

Hogy lehetővé váljék az otthon való készülés, a vidéken tartózkodó alapvizsgálók és szigorlók a vizsgaanyagot megközelítő speciális jegyzeteinket díjmentesen vehetik igénybe, ha egy havi előkészítési díjat előre bekielűdenek. A jegyzetek t. i. magukban nem teljesítenek teljes szolgálatot és azok áttanulása után legalább egy havi együttműködése van szükség, hogy az alapvizsga vagy szigorlat sikerüljön.

Eddig csak a kivételes anyagi helyzetben lévők engedhették meg maguknak azt, hogy a jogi szemináriumhoz forduljanak, ma már nyitva áll az ut mindenki

előtt, hogy alapvizsgáira, szigorlataira, bírói vagy ügyvédi vizsgájára biztosan készüljön elő. A Budapesti Jogi Szeminárium vezetősége érzi, hogy kulturmisztiót teljesít és érzi azt is, hogy ezen merész újításának következetes és bátor keresztülviteléről a sikeres jogi vizsgák százalékos emelkedésében találja meg jutalmát.

Részletes tájékoztatást nyújt mindeneműl érdeklődésre a Budapesti Jogi Szeminárium vezetősége, Budapest, IV., Sütő-utca 6., II. em. Telefon: 118-57.

NYILTTÉR.)*

E s z m é n y i kompozíciónak

I azért mondhatjuk Fay valódi sodeni ásványpasztilláját, mert főképpen a kurára nagyon használt III. és XVIII. számú források vizéből készül. A III. számú hatások meghűlés és a légzőszervek ingerrei ellen, a XVIII. számú pedig különösen hat a gyomorra és a bélre. Ebből következik, hogy Fay valódi sodeni ásványpasztillája egyformán hatásos a légzőszervek hurutja, gyomor-afekciók, diszpepszia, savtúltengés stb. ellen s ennek a sokoldalú hatásnak köszöni világhírét. Vigyázzon mindig a Fay névre. Egy doboz ára 1.25 korona.

*) Ezen rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

IRODALOM.

— *Maxim Gorkij: Az anya.* Maxim Gorkijnak, az oroszok egyik legnagyobb tehetségű prózájának legmelegebb könyve. Ebben a regényben mar nemcsak az író éles szemét csodáljuk, hanem forró szívét is érezzük. Gorkijnak nincs egyetlen alakja sem, ki olyan szeretettel rajzolta volna meg, mint Wlaszew Pavelnek, a gyári munkásnak édesanyját. Ezt a szinte állati sorban élő asszonyt a fia iránti szeretet a szocializmus egyik legnagyobb apostolává teszi. Ez a szeretet nemcsak szívét fionmítja meg, hanem agyát is. A fia hirdette eszméket nemcsak gépiesen ismétli, hanem meg is érti. Beléjük mélyed, megtalálja bennük a szépséget és saját felfogásának színeiben hirdeti őket a nagy orosz birodalom minden részében. Fia után ő is börtönbe kerül. A vértanuk sugárzó arcával indul sötét útjára... Ez a regény nemcsak egészében megkapó, hanem részleteiben is. Az orosz népelet és néplelek legismeretlenebb rejtekeibe világít bele. Egy egészen új és rendkívül érdekes világot tár fel az olvasó előtt. Ijesztő mélységekbe vezet le bennünket, hogy ott nagy viláosságokat mutasson. Nem csoda, hogy Gorkijnak ez a regénye az egész világon nagy közönséget hódított magának. Bizonyos, hogy az Athenaeum Könyvtárának, mely kiadta, sok új barátot fog szerezni. A regény annál inkább hódítani fog, mert Bárd Imre dr. igen folyékonyan és szépen fordította. Megéretteti az orosz eredeti stílárús kvalitásait és plasztikusan tünteti



Csak azoknak a cigarettázóknak

■ **Kik egészségükre való tekintetből sem sajnálnak naponta 1-2 fillért többet kiadni:**

Clubspecialité

120 lap 20 fillér
70 " 12 "
Adoboz (100) hivóly 70 "

Orvosi tanácsra a hüvelyet és lapocskák érzés- és szinnyomás valamint zsiradék/üregvezetést Ambrosinólkül vannak, de minden lapocskában is hüvelyben benne van visznyomással a végjegy és a gyáros aláírása „Modiano”

Főraktár Zomborban:

Ozv. Hennings Frigyesné m. kir. dohány- és szivar-külföldlegesség árudájában.

Gyógyíthatók-e a tüdőbajok?

Ezen rendkívül fontos kérdés foglalkoztatja mindazokat, akik asztmában, tüdő- és torokbeli gümőkörben, sorvadásban, tüdőcushurutban, időlt köhögésben, elnyálkásodásban, hosszas rekedtségben szenvednek és eddig gyógyulást nem találtak. Minden ily beteg kap tőlünk teljesen ingyen és bérmentve egy ábrákkal ellátott könyvet írta Dr. med. G. Guttman, a Finsengógyintézet főorvosa és a könyv e kérdést tárgyalja: „Gyógyíthatók-e a tüdőbajok?” Azonkívül küldünk egy mintát, a mi bevált világhírű diétikus teáinkból. Sok ezen dicserik, akik eddig használták. Gyakorló orvosok e teát mint kiváló diétikumot használták és dicserik tüdőgümőkörnél (sorvadá-nál), asztma, bronchitis és torokhurut esetében. Ez a Tea nem titkos szer, Lieberfüvekből van összeállítva, melyek eszárri rendezel folytán a szabad forgalomnak vannak átvevője. Az ára oly jutányos, hogy a vagyontalanok is megszerezhetik. De hogy minden betegnek alkalmat adjunk, hogy e teát minden kockázat nélkül kipróbálhassa és bajának mineműségét iránt tájékozódhassék, elhatároztuk, hogy minden betegnek megküldjük a „Gyógyíthatók-e a tüdőbajok?” című könyvet és egy próbát a teáinkból, és pedig teljesen ingyen és bérmentve. Csak tessék egy levelezőlapot írni pontos címével az alábbi cégnek: PULLMANN & Co., Berlin 912. Müggelstrasse 25.

fel Gorkij nyelvművészetét. A kötetet szépen illusztrált fedőlap borítja. Ára 1 korona 90 fillér.

— *Színházi Ujság.* A Lux Terka és Rév Béla szerkesztésében megjelenő Színházi Ujság legújabb száma ismét gazdag és változatos tartalommal jelent meg. Lux Terka vezéroiékén és regényén kívül Biró Lajos cikkét hozza. Rév Béla Varsányi Iréről, Varsányi Irén gyermekeiről irrendkívül érdekesen. Számos felvélet ad a hét újdonságairól, ingyen kottamelléklet és számos kedvezményt nyújt előfizetőinek. Előfizetési ára egész évre 8 K fél évre 4 K negyed évre 2 K 40 fillér. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest VI., Király-u. 106. Mutatványszámot küld a kiadóhivatal.

BUTORTERMEK.

ÜZLETMEGNYITÁS.

Elsőrendű műasztalosok és műkarpító-sok által készített legmodernebb butorok, úgy mint teljes lakberendezések, ebédlők, hálószobák, úrniszobák, vas és rézbutorok, összes karpított butorok valamint a legegyszerűbb butorok is feltűnő olcsó árban esetleg részletfizetésre is kap-
:: :: hatók a most megnyit :: ::

Stössel Sámuel utóda
- lakberendezési vállalatnál -
ZOMBOR

Tréfort utca 4. sz. a Weldinger palotával szemben.
Saját asztalos és karpító műhelyek.

ARENA MOZI

Szombat és Vasárnap

November hó 1—2-iki műsor:

Bizana utolsó napjai.

Dráma 3 felvonásban.

A portás álma. Humoros.

Kamarila büne.

Társadalmi dráma 7 felvonásban.

Moziujsás.

Lapunk nyomdájában

egy leány

tanoncnak felvétetik.

A Z EST

— a legjobb magyar napilap. —
**HIREI FRISSEK
ÉS IGAZAK!**

Közgazdasági rovata a gazdasági élet minden mozzanatáról számot ad, sportrovata a sport minden ágának eseményeiről hűen beszámol. —

**A BEL- ÉS KÜLFÖLD
NAPISEMÉNYEIT**

a legmegbízhatóbb tudósítók távirati és telefonjelentései alapján leghamarabb közli. — — — — —

AZ EST

megjelenik a fővárosban déli 1-kor és a délutáni első gyorsvonattal érkezik városunkba. — — — — —

ÁRA 6 FILLÉR.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Telefon: 215

MEGNYILT!

Telefon: 215

INSTITUT DE BEAUTE (SISTEM M. E. MAYER)

ARC, KÉZ, TEST ÉS HAJ APOLÓ INTÉZET.

Tréfort utca 5. Weldinger palota. ZOMBOR. Bejárat: a Délmagyarországi vállalat illat és kifestőárából.

Szíves tudomására hozom a n. é. közönségnek, hogy a már gyakorlatban ismertetett, tentnevezett intézetemet November hó 3-án a forgalomnak átadom.

Midőn ezen körülményről a n. é. közönséget értesítem, egyben sz. tudomására adom, hogy intézetem vezetésére sikerült **Madam Marie Mosert** megnyernem, ki eddig állandóan a Kontinens legelőkelőbb intézeteiben mint vezető működött s ki a n. é. közönség bizalmát, megelőgedését, nagy szak tudása révén teljesen megfogja nyerni.

Részemről minden igyekezetem oda fog irányulni, hogy intézetem minden tekintetben, úgy higiénia mint modernség tekintetében teljesen egyenrangú legyen a világva osok legelőkelőbb intézeteivel.

Ezek szíves tudomásulvételét s n. b. pártfogásukat kéri

INSTITUT DE BEAUTE
Arcmasszage, Hűdeg arcgő. Kéz és karmasszage, Arc és
zölgés, Szőrtelenítés, Haj. M. E. MAYER.
festés. WIEN KARLSBAD
ZOMBORI FIÓKJA. mosás villanyszáritással.
Ondolás, stb. stb.

Mindenki saját érdekében cselekszik ha a legnagyobb bizalommal hozzánk fordul, hol a legmodernebb Hygiene Beaute instrukcióiban fog részesülni.
Személyes látogatás megakadályozása esetén szíveskedjen kérdőívet kérni!

Tiszta nyersanyagok!

Tiszta gyárak!

A SCHICHT-„SZARVAS“ MOSÓ-SZAPPAN a legjobb, gondosan megválogatott és tisztított nyersanyagokból készül. Nemcsak, hogy minden készülék, kazán és gép, hanem a gyári helyiségek is a lehető legtisztábban vannak tartva, hogy igazán csakis teljesen tiszta szappan kerüljön ki a gyárból. A SCHICHT-„SZARVAS“ MOSÓSZAPPAN tisztasága és utól nem ért jó minősége évtizedek tapasztalatainak eredménye.

A ruha beáztatásához a legjobb az „ASSZONYDICSERET“ mosópor.



Tiszta szappan!

Tiszta ruha!

A ruhát csak úgy lehet kifogástalan fehérre mosni, anélkül, hogy az megrongálódjék, ha teljesen tiszta, hamisítatlan szappant használunk. Mi 25,000 Koronával szavatolunk azért, hogy a SZARVAS védjegyű SCHICHT-SZAPPAN teljesen tiszta és mentes minden káros alkatrésztől. Az újabb időknek minden vivmányát és a tudomány és technika terén jelentkező találmányt felhasználjuk arra, hogy a SCHICHT-„SZARVAS“ MOSÓSZAPPAN gyártását a legelőkelőbbé tegyük. Tökéletesítésén folyton dolgozunk.

A ruha beáztatásához a legjobb az „ASSZONYDICSERET“ mosópor.

Johann Maria Farina Gegenüber dem Rudolfsplatz

osakis ez a valódi

kölniviz, kölniviz-pouder és kölniviz-szappan.

Kapható drogériákban, gyógyszerárakban és illatszertárakban.

Ne tessék elfogadni

Kölniviz-szappant, kölnivizet és poudert, ha nincsen rajta az eredeti és egyedüli valódi de sokszor utánozott JOHANN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz Akkor sem kell elfogadni helytelen és utánozott kölniviz-t, kölniviz-pouder-t és kölniviz-szappant, ha az itt jelzett eredeti készítmény nem volna kapható az Ön lakhelyén, mert a velághírű cég magyarországi képviselete:

Holezer Emil Zoltán, Budapest, VIII. ker., Szigetvári-u, 16. sz. egyszerű levelezőlapra azonnal válaszol és közli hol szerezhető be az eredeti minőség.



"OLLA"
bebizonyított
legjobb higiénikus
GUMMI-
különlegesség
Teljes jótállás.
Mindenütt kapható.
Árnyékek ingyen.
OLLA Gumi gyártás
Wien II
Prater-
strasse 57

"OLLA"
GUMMIT több mint 2000
orvos mint a legmegbíz-
hatóbb ajánlja.
A kórházakban ki-
süggesszített OLLA re-
klamálások az elő-
írt helyeket jelöl.
Ára 4.6 és 8K
tucatlajért

Kedvelt minőségek: 1203 sz. tucatlaj - 6 korona
1204 sz. tucatlaj 8 korona.
Mintagyűjtemény 12 db. válogatva 5 korona.
OLLA gumi a legelső szaktekintély által
van megvizsgálva és legjobbnak minősítve O
gy. o. sz. 3855.
OLLA gumi saját eljárás szerint készítve és
törvényileg védve van O. K. I. K. 25 420 és 35.789
Zomborban kapható:
Tóroczai István, Wanosek Béla, Illin Dezső,
Echer István, Mihailovi István, Nagy Imre.

Közelez az idő

midőn a virág és növénykedvelők
szobáikat pálmákkal és más disz-
növényekkel ékesítik. Ezen célra
legszebb és a leghálátabb a

Phoenix = pálma

mely az összes szobai disznövé-
nyek között a legszívósabb. A
port, száraz levegőt és egyéb
hiányos-ágokat sokkal jobban
tűri mint más szobai disznövény.
A **Phoenix pálma** a napon-
kénti 15 órázónán kívül más
— ápolást nem kíván.
Pompás egész-éges és edzett
Phoenix pálmákat darabon-
ként **10-15-20-25-30** koro-
— nért szállít

Mühle Árpád udvari szállító — kertészeti telepe — Temesvár.

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

GUMMI ÉS HALHÓLYAG UJDONSÁGOK!



Hygienikus óvszer különlegességek!
Valódi francia és amerikai gyártmány ere-
deti csomagolásban.
Orvosilag ajánlva. Feltétlen megbízható!
Ujdonság! „Fatime” Ára teként 4-8 K.
„Semiramis” „ 10-12 K.
Legfinomabb, legvékonyabb és legmegbízha-
tobb, az összes eddigi gyártmányokat felül-
mulják. Törv. védve. Kizárólag csak cégem-
nél kaphatók.

UJ! „AUTO VAGINAL SPRAY” UJ!
a legmodernebb és legkényelmesebb női óvó
különlegesség.
Ára 15 korona.

Szétküldés titoktartás mellett.
Az összes betegápolási cikkek
nagy választékban.
Kérje ingyen és bérmentve 3000-nél több ár-
rával ellátott legújabb képes árjegyzékemet.

KELETI J. orvos-élebszet
műszer- és
gummiárugyár

Bpest, IV., Koronaherceg-utca 17. Pr.
Alapítotott 1878. Telefon 13-76.
E hirdetésre hivatkozik 10 koronán
felül vásárlásánál 20% engedmény-
ben részesülnek!

Ne fogadjon el más lámpát, mint „TUNGSRAM” felfrásu valódi drótlámpát.



Hazai gyártmány!
Óvakodjunk az utánozatóktól.

Ruggyanta bélyegzőket,

rézpecsénymótt, felfrasi táblákat,
dombornyomású vignettákat, név-
jegyeket és levélpapírokat a legjobb
kivitelben és jutányos áron készít:

Geduldiger Hugó
ruggyanta-bélyegző és vignetta-gyár
Budapest, VI., Váci-körút 17. sz.

BELEK.

A közeledő házi sertésölésekhez ajánlunk minden-
nemű osztályozott, szárított, sózott marhahébet,
sózott sertés és juhbelet. KIENAST és BAUER-
LEIN, BUDAPEST, IX. SZVETENAI-UTCA 21.
Sürgőnycim: Kienasté, Budapest, Telefon: József
6-28. Alapítotott 1870.

Milliók használják köhögés, rekedtség, katarrus, elnyálkásodás és görcs ellen a

Kaiser-féle mell- karamellákat

a „3 lenyövele”
közj. hitelesített bizonyít-
vány orvosoktól és mag-
ánosoktól biztosítják a biztos
eredményt.

Csomagja 20 és 40 Bl., adagját 60 Bl.-ért kapható
Tároczai István, Illin Dezső, Schubert I.
Mihajlovits István és Vuits István
gyógyszertárakban Fehér István dro-
geia, Délmagyarországi Kosmetikai
Vállalat Zomborban. — Gebauer E.
gyosztára Bács. Kleiner D. gyógy-
szertárában Bácsszentiván

A zentai járás fő zolgabírájától.

4753/913. kig. szám.

Pályázati hirdetmény.

Martonos községben lemondás foly-
tán üresedésbe jött és évi 1200 korona
fizetéssel javadalmazott adóügyi állásra
pályázatot hirdetek.

Közigazgatási tanfolyamot végzett
egyének előnyben részesülnek.

Pályázati határidő: november 16.

Zenta, 1918. október 22.

SZTRILICH főszolgabíró.

4681 sz. 913.

Pályázati hirdetmény.

MARTONOS községben lemondás
folytán üresedésbe jött községi
állatorvosi állásra pályázatot hir-
detek.

Az állás javadalma: évi 1600 K
készpénzfizetés, hús-vizsgálati szemle
díjak egyezség szerint.

Pályázati határidő: november 5.

Zenta, 1918 október 16.

SZTRILICH főszolgabíró.

MOLL-FELE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódi, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel. A Moll A. féle befűző-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és altest-bántalmak, gyomorgörcs és gyomorrhév, rozótt székrekedés, májbántalom, vértülség, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, a teljes háziszervek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. Ára egy lepecsélt eredeti doboznak 2 kor. Hamisítások törvényileg fenyegetettek.

MOLL-FELE OS-RORSZESZ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és a Moll-féle sóborszesz nevezetesen mint fájdalomcsillapító beőrzésülési szer közszéles és a meghülés egyéb következményeinél legismertesebb népszerű. Egy ónozott eredeti üveg ára 2 kor.



Moll-féle gyermek szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női-szappan, a bőr gyökeres gondozására és ápolására úgy gyermekek, mint felnőttek számára.

Egy darab ára 40 fillér. Öt darab 1 korona 80 fillér. Minden darab gyermek-szappan Moll A. féle védjeggyel van ellátva.

Főszékhely: **Moll A. gyógyszerész os. és kir. udvari szállító által Bécs, I. Tuchlauben 9.** Vidéki megrendelések naponta posta útjánért mellett teljesítenek. — A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírásával és védjeggyel ellátott készítményeket kérni.

Első magyar villamos erőre berendezett hangszergyár STOWASSER J.

os. és kir. udvari szállító, színházak, zenedék, hadserg stb. szállítója, a Rákóczi-tárogató és a Hangfokozó-gerenda feltalálója

Budapest, II., Lánchíd-utca 5. Gyár: Öntőház-utca 2.

Ajánlja saját gyárában készült húros, vonós, fűvő és ütőhangszereit és azok alkatrészeit, valamint quint tisztá hurokat. Hegedűk 3, 4, 5, 6 főtől feljebb, legjobb felszerelés szerint. — Tárogató rózsafából, tjejtűt billentyűvel és iskolával 30 főtől feljebb. — Harmonikák legjobb, erős, elpusztítás hatatlan hangokkal 250, 3, 4, 5 főtől feljebb. — Különböző asellhangú hangversenyharmonikák. — Stowasser, a hangfokozó gerenda feltalálója, mely által bármely hegedű vagy gordonka sokkal jobb, erősebb és légyabb hangot nyer, (biztos siker) hegedűbe javítással 4 ft. — Harmonium világ-hírű, legjobb gyártmány 65 főtől feljebb. Javítások az összes hangszereken, különleges szakaszerő pontossággal jutányos áron. — Zenekarok teljes felszerelése előnyös feltételek mellett, jutányos áron, elismert jó minőség. — A legtöbb katonai zenekar szállítója.

Magyarország legnagyobb vonós és fűvős hangszergyára. Általános a legszolidabb kiszolgálásról elismerve. Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

TANONC
lapunk nyomdájában
fűtés-mellett felvételik.

THIERRY A. gyógyszerész BALZSAM



Utólráthatatlan hatású tüdő- és mellbetegségeknek, egyhált a katarusi, megszünteti a fájdalmat okozó köhögést. Torokgyulladását rekedtséget és gégebajokat megszüntet, valamint lázt, különösen jó hatású gyomorgörcs és kolika ellen. Gyógyhatású aranyér és altesti bántalmaknál, tisztítja a veséket, étvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kitűnően bevált fogfájásnál, odvas fogak, szájbiznál, valamint az összes szájj, és fogbetegségek, büftögés ellen, megszünteti a szájj vagy gyomortól eredő büzt. Jó hatású pántlikagilisztánál. Meggyógyít minden sebet, sebhelyt, orbáncot, láztól eredő hólyagot, kelést, szemölcsöt, égetési sebeket, magfagyott testrészeket, vart és kiütést. Fülbántalmak ellen kitűnő hatású. Minden háznál különösen influenza, kolera vagy más járványoknál kéznél legyen.

Irjunk: Thierry A. Órangyal-gyógytárának Pregrada, Rohitsche mellett. 12 kis vagy 8 dupla vagy 1 nagy specialüveg 5-60 korona. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény!

Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Centifolla-kenőse.

Megakadályoz a megszüntet vérmegezését, fájdalmas operációkat leggyakrabban feleslegessé tesz. Használatos gyerekágyas nőknél fájó emlök tejmegindítás, rekedés, eml keményedés ellen. Orbánc, feltört lábak, sebek, dagadt végtagok, csontszu. fekélyek, ütés, szurás, lövés, vágás vagy zúródás által okozott sebeknél kitűnő gyógyhatású szer. Idegen testek eltávolítására mint: üveg-szálka, por, serét, tüske stb. kinővesek, karbunkulus, képződmények valamint rák ellen, fereg, rothadás, körömgüles, hólyag, égési sebek, hosszú betegségeknek előforduló fölképzésnél, vérkeleséknél, fűlfolyásnál, valamint kipállás esetén ceesemőknél stb. stb. kitűnő hatású.



2 üveg ára K 360 a púns előzetes beküldése vagy utánvétel mellett kapható. Budapestben kapható: Thölk József gyógytárában, valamint az ország legtöbb gyógyszer-tárában. Nagyban: Thalmyer és Seitz, Koelmelster Utódi, Radányits Tesivérek drogeriákban Budapestben kapható. Ahol nincs lerakat rendeljünk közvetlenül: **THIERRY A. Órangyal-gyógytárától, PREGRADA, Rohitsch mellett.**

BRÁDY-féle Gyomor-cseppek

ezelőtt Máriacelli cseppek több mint 30 esztendő óta úgy beváltak, hogy nélkülözhetetlenek minden háztartásban. E cseppeknek utólrátható hatású van emésztési zavaroknál, azután pártalan gyomorrour-nál, gyomorgörés székrekedés, fej- és gyomorgörésük, émely-gés, szédülés álmatlanság, kólika, vérzegényesség, sáphór stb. ellen. — Kapható minden gyógyszer-tárában Egy nagy üveg K 16, kis üveget — 90 fillér, 6 üveget K 54, 3 nagy üveget K 4,80 beküldése után küld franco: **BRÁDY K. gyógyszer-tára a „Magyar-Királyhór” Bécs, I. Fleischmarkt 2. Depot 5. Ügyeljük a védjegyre, amely a Máriacelli Szír-Márát ábrázolja, a vörö-színű csomagolásra és az aláírásra, a mely az oldalt levő kép másolata és utasításunk vissza minden utánzótt.** Kapható: Schubert A. városi gyógyszer-tárában Zombor, a nagy szerb templom mellett.

Tölgyfa komló rudat
olcsón szállít
Diósi Ign. Fia Lajos
Nagyvárad.

„Hungária“-fürdő ZOMBOR.

Gőzfürdő:
Uraknak: naponta reggel 5 től d. u. 1-ig, szombaton egész nap.
Hölgyeknek: hétfőn, szerdán, pénteken mindig délután fél 2 órától 6-ig.
Kitűnő masször és előrendt tyuksemvágó a fürdőben.
A fürdőket hölgyek és urak mindennap vasárnap délután kivételével használhatják.
A meleg vízmedence naponta kétszer kimosva és állandóan friss víz.

1901 óta kitűnően bevált
Parquet Linoleum
stb. részére
Kezelse gyermekjáték

Linoleum

1901 óta kitűnően bevált
Kezelse gyermekjáték

1901 óta kitűnően bevált
Kezelse gyermekjáték

Népszerű Zeneműtár.
Egyes szám ára 30 fill.

- Stii tu. Emlékszel e?
- Kol Nidre.
- (Miért vagy más) Mindig rólad álmodom.
- Vérlorens glück. Mult emlékei (Sohasem szerettél)
- Egy tsokódért (Vorrei Morire)
- A házaló. Kuplé.
- Lavotta első s erelme. (Ocsaki brigadéros legzebb zenezáma)
- Feledés. Irtá: Feléte István.
- Ányos Laoi: Miért nem mondd, hogyha szeretsz... Mindig vissza várlak...
- Sas Néoi: A hol két szív elbucszik... Azt beszélik mindenfelé...
- Bodrog Zsigmond: A pusztán most minden csendes... Nem megyek el hozzád...
- Dr. Erdős Mátyás: Itt ülök a temetőben... Volt egy galamb...
- Kucsera Lajos: O csak még egyszer látnlak téged.
- Lincke Pál: Sűrű lombok árnyékában.

Kapható **Léderer István** antiquarium, könyv- és szemétkereskedőnél BUDAPEST, VII. Erzsébet körút 38.